



史上第一本用眼睛和耳朵就能学会的日语会话宝典!

1000名日本高校留学生
北京大学日语系口语讲师
知名日企人力资源总监

联合
推荐



完全图像联想记忆法，浓缩语法要点，
精讲必会句型，点拨核心词汇，
直击日语口语精髓!

漫画+录音+记忆
秘诀，让你“变”上
日语学习！想记不住
都难!

大家学 标准 日语 完全图像日语学习书

【韩】坂野治【韩】朴世利【韩】金志珉●著 李浩●译



从基础开始学
习最地道的日语，让
你一开始就能脱口说
出日语!

脱口
说出
日语!

从入门到精
通，掌握日本人每
天都在说的会话!

脱口……

出版集团有限责任公司



【韩】坂野治【韩】朴世利【韩】金志珉●著 李浩●译

말문이 터지는 업그레이드 일본어 첫걸음

日语升级第一步

Copyright © 2008, KIMJiMin, Park SeRi, Shinji Banno

Simplified Chinese edition © 2013, Beijing Hanbook Publishing LLC.

ALL RIGHTS RESERVED.

Chinese simplified language translation rights arranged with Nexus Co., Ltd.

through Imprima Korea Agency and Qiantaiyang Cultural Development (Beijing) Co., Ltd.

吉林省版权局著作权合同登记 图字: 07-2013-4134

图书在版编目(CIP)数据

大家学标准日语: 完全图像日语学习书 / (韩)

坂野治, (韩) 朴世利, (韩) 金志珉著; 李浩译. -- 长

春: 吉林出版集团有限责任公司, 2013.7

(易人外语)

ISBN 978-7-5534-2088-2

I. ①大… II. ①坂… ②朴… ③金… ④李… III.

①日语 - 自学参考资料 IV. ①H36

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第133120号

大家学标准日语: 完全图像日语学习书

作 者 (韩) 坂野治 (韩) 朴世利 (韩) 金志珉

译 者 李 浩

出 品 人 含章行文

责任编辑 王 平 齐 琳

特约编辑 孙庆红

开 本 787mm × 1092mm 1/16

字 数 300千

印 张 21

版 次 2013年8月第1版

印 次 2013年8月第1次印刷

出 版 吉林出版集团有限责任公司

电 话 总编办: 010-63109269

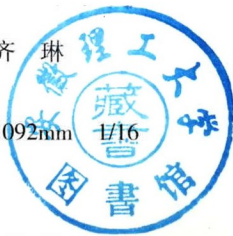
发行部: 010-63329002

印 刷 北京旭丰源印刷技术有限公司

ISBN 978-7-5534-2088-2 定价: 48.00元

版权所有 侵权必究

投稿热线: 010-63109269



|目录|

翻开本书 | 1

本书结构及使用方法 | 2

W A R M U P

想学的日语 | 7

日语答疑Q&A | 8

50音图和发音 | 14



S P E E D U P

越来越有趣的日语 | 37

01 我是美少女战士水冰月。わたしは セーラームーンです。 | 38

02 这里不是预定座位。ここは していせきでは ありません。 | 46

03 我曾梦想嫁人。わたしの ゆめは およめさんでした。 | 58

04 不是约会，而是晚餐的约定。デートでは なくて、ゆうしょくの やくそくです。 | 68

05 Candy小姐有哥哥吗？キャンディーさんは おにいさんが いますか。 | 78

06 当时卫生间没有人吗？トイレに だれか いませんでしたか。 | 86

07 下一班列车有预定座位吗？つぎの れっしゃは 指定席（していせき）が ありますか。 | 96

08 没在那里。そこには ありませんでした。 | 106

09 这个戒指真漂亮。この ゆびわ、ほんとうに うつくしいです。 | 116

10 头痛，没有食欲。あたまが いたくて 食欲（しょくよく）が ありません。 | 124

11 不好吃吗？おいしく ありませんか。 | 136

12 我当时非常害怕。私（わたし）は すごく こわかったです。 | 144

- 13 这家餐厅的鱼类料理非常有名。
この店(みせ)は さかな料理(りょうり)が 有名(ゆうめい)です。|152
- 14 有既安静又舒适的房间。
静(しず)かだ 快適(かいてき)な 部屋(へや)が あります。|160
- 15 京都非常棒。京都(きょうと)は とても すてきでした。|168
- 16 吃什么? 何(なに)を 食(た)べますか。|180
- 17 没有理解清楚内容。内容(ないよう)が よく 分(わ)かりませんでした。|188
- 18 来我家玩儿吗? 家(いえ)に 遊(あそ)びに きますか。|198
- 19 请给我看看蓝色的西装。青(あお)い スーツを 見(み)せてください。|206
- 20 请转告一声来过电话。電話(でんわ)が あったと 伝(つた)えてください。|216
- 21 灰姑娘你也来吧。シンデレラさんも 来(き)てください。|228
- 22 步行要花40分钟左右。歩(ある)いて 40分くらい かかります。|236
- 23 请读一下这个。これを読(よ)んでください。|246
- 24 请在下周三前还回来。来週(らいしゅう)の 水曜日(すいようび)までに 返(かえ)してください。|256
- 25 变凉快了吗? 涼(すず)しく なりましたか。|264
- 26 干性皮肤会变光滑。乾燥肌(かんそうはだ)が つるつるに なります。|272
- 27 只能喝粥。おかゆだけを 食(た)べなくては いけません。|280
- 28 请不要在这里游泳。ここで 泳(およ)がないでください。|290

LEVEL UP
用漫画享受日语的学习 | 299



对于作者的Q&A:



1. 请问您写这本书的契机是什么?

我发现不管是现在还是以前，面向初学者的日语教材都大同小异。虽然面向初学者的教材有其局限性，但是换个角度思考的话也可以编出很有趣的书籍。



2. 对于从来没有接触过日语的人，要特别注意的是什么?

无论学什么语言，最重要的就是第一步。大部分的人误以为日语很简单，所以会出现盲目购书、购书时只注重出版社知名度等现象。其结果就是内容过时，往往只学会“这是桌子”、“我是韩国人”等语句就结束日语学习了。



3. 您对如何学好日语有什么独到的见解吗?

我自己总结出了“日语学习五要点”。

第一、心急吃不了热豆腐

学日语要有滴水穿石的心态，不要操之过急。

第二、以质取胜

初学阶段要注重打好基础，不要盲目攀比学习进度。

第三、要培养兴趣

有兴趣才会有欲望，有欲望才能学好日语。初学阶段有趣易懂比什么都重要。

第四、熟能生巧

读一百本书不如一本书读一百遍，语言要通过反复的阅读才能掌握。

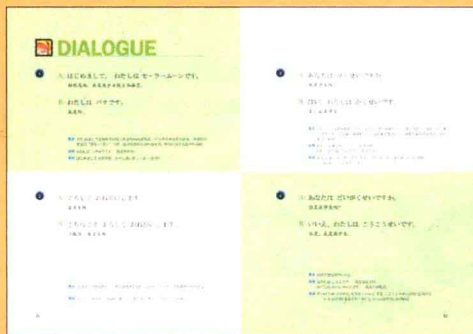
第五、语法、会话、单词要有机地结合起来

分别学习语法、会话、单词的人不能真正地理解日语，只有结合起来学习才能有发展。

那么，现在就开始有趣的日语学习吧！加油！

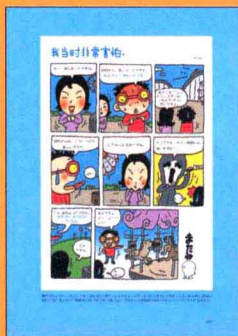


LEVEL UP 利用漫画增强学习日语的趣味性

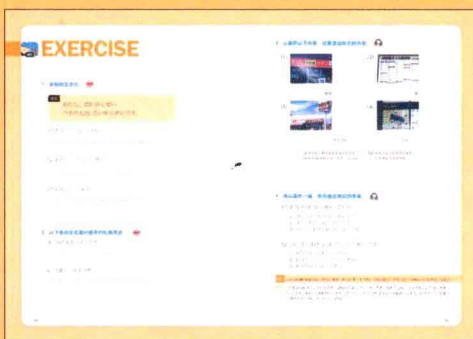


DIALOGUE

通过核心语法的应用、会话的反复学习，让书本的知识为我所用。



把出现在正文中的所有的漫画台词用日语收录进来。特别强调的是，通过专业配音的柔美发音，可以享受学日语的过程。



EXERCISE

在本课学习的语法、会话、单词，通过课后的练习题强化日语听说能力。



MP3 CD

收录了漫画台词及语法、会话和练习题听力。刚开始可能会觉得有点难，但是出现的语法都是我们学过的。因此，只要你重复多听几遍，便能发现其实没有那么难。

在听MP3之前，先阅读一下下面的句子有助于你更好地理解内容。

1. よくきいてあとについて言(い)ってみましょう。请你认真听一遍后再试着说一遍。
2. 正(ただ)しいものを選(えら)びなさい。请选出正确的选项。
3. 正(ただ)しくないものを選(えら)びなさい。请选出错误的选项。

|目录|

翻开本书 | 1

本书结构及使用方法 | 2

W A R M U P

想学的日语 | 7

日语答疑Q&A | 8

50音图和发音 | 14



S P E E D U P

越来越有趣的日语 | 37

01 我是美少女战士水冰月。わたしは セーラームーンです。| 38

02 这里不是预定座位。ここは していせきでは ありません。| 46

03 我曾梦想嫁人。わたしの ゆめは およめさんでした。| 58

04 不是约会，而是晚餐的约定。デートでは なくて、ゆうしょくの やくそくです。| 68

05 Candy小姐有哥哥吗？キャンディーさんは おにいさんが いますか。| 78

06 当时卫生间没有人吗？トイレに だれか いませんでしたか。| 86

07 下一班列车有预定座位吗？つぎの れっしゃは 指定席（していせき）が ありますか。| 96

08 没在那里。そこには ありませんでした。| 106

09 这个戒指真漂亮。この ゆびわ、ほんとうに うつくしいです。| 116

10 头痛，没有食欲。あたまが いたくて 食欲（しょくよく）が ありません。| 124

11 不好吃吗？おいしく ありませんか。| 136

12 我当时非常害怕。私（わたし）は すごく こわかったです。| 144

- 13 这家餐厅的鱼类料理非常有名。
この店(みせ)は さかな料理(りょうり)が 有名(ゆうめい)です。|152
- 14 有既安静又舒适的房间。
静(しず)かだ 快適(かいてき)な 部屋(へや)が あります。|160
- 15 京都非常棒。京都(きょうと)は とても すてきでした。|168
- 16 吃什么? 何(なに)を 食(た)べますか。|180
- 17 没有理解清楚内容。内容(ないよう)が よく 分(わ)かりませんでした。|188
- 18 来我家玩儿吗? 家(いえ)に 遊(あそ)びに きますか。|198
- 19 请给我看看蓝色的西装。青(あお)い スーツを 見(み)せてください。|206
- 20 请转告一声来过电话。電話(でんわ)が あったと 伝(つた)えてください。|216
- 21 灰姑娘你也来吧。シンデレラさんも 来(き)てください。|228
- 22 步行要花40分钟左右。歩(ある)いて 40分くらい かかります。|236
- 23 请读一下这个。これを読(よ)んでください。|246
- 24 请在下周三前还回来。来週(らいしゅう)の 水曜日(すいようび)までに 返(かえ)してください。|256
- 25 变凉快了吗? 涼(すず)しく なりましたか。|264
- 26 干性皮肤会变光滑。乾燥肌(かんそうはだ)が つるつるに なります。|272
- 27 只能喝粥。おかゆだけを 食(た)べなくては いけません。|280
- 28 请不要在这里游泳。ここで 泳(およ)がないでください。|290

LEVEL UP
用漫画享受日语的学习 | 299



W | A | R | M | U | P

想学的日语





日语答疑Q&A

初次接触日语的朋友是不是会有很多的疑问呢？这本书会帮你解决日语中的汉字到底是什么样子，与汉语中的汉字又有什么差异等疑问。



Q1 汉语只写汉字，但是日语为什么要写平假名、片假名、汉字等这么多的文字呢？

初学日语的朋友都会有上面这样的想法，因此没必要觉得只有自己这么想。日本的文字由平假名、片假名、汉字组成，各自在文章中发挥重要的作用。日本古时用音训造的文字——万叶假名（万葉仮名）大概是从平安时代（794~1192）开始使用的，平假名和片假名就是从万叶假名演变而来的。

平假名和片假名拥有相同的发音，但是为什么会并用平假名和片假名呢？这是因为平假名和片假名在功能上有显著的区别。平假名是最基本的文字，可以表示任何含义。例如：

りんご 苹果 かがく 科学 たべる 吃 きー 钥匙

那么，片假名用在什么地方呢？片假名主要用于外来语、拟声词、拟态词、强调等的时候。例如，拟态词ピッタリ（正好）也可以写成“ぴったり”。我们再看一下上面例举的几个单词，其中有一个单词需用片假名表示，就是外来语“きー（钥匙）”应写作“キー”。用于强调的片假名有哪些呢？

これが私の大好きなリンゴです。 这是我最喜欢的苹果。



像上文中一样，如果想强调“苹果”的时候，就用片假名表示。明白了吗？

日语中汉字起到的作用又是什么呢？没有汉字也可以表示日语。用前面提到的例子说明一下。

これが私の大好きなリンゴです。 这是我最喜欢的苹果。

这是使用了汉字的句子。现在我把汉字去掉。

これがわたしのだいすきなリンゴです。 这是我最喜欢的苹果。

你有什么感觉呢？你肯定会感受到句子的内容很难看懂，没有一目了然的效果。汉语也使用汉字，因此中国的日语学习者仅看日语中的汉字也能大概明白这句话的含义。每个汉字都有其含义，有助于我们快速理解文章。日语中原则上词和词之间不使用空格，但是此书为了方便初学者学习日语，基本上都使用了空格。日本人从小学开始学习汉字，使用汉字。使用汉字让人看起来很有文化，仅使用假名的文章看起来很幼稚。

再回到前面的例子，你就会发现其中有两个单词要用汉字表示。“かがく（科学）”和“たべる（吃）”日本人会写成“科学”、“食べる”。因此日本会把上述的单词写成：

りんご 苹果 科学 科学 食べる 吃 キー 钥匙

如上所述，日语是由平假名、片假名、汉字组合而成的，这样更有利于我们读写。



Q2 我听说日语有音读和训读。那么什么时候读成音读，什么时候读成训读呢？

日语汉字有很多的读法，所以初学日语的时候会很吃力。

女（おんな） 训读 女性（じょせい） 音读
女心（おんなごころ） 训读 女房（にょうぼう） 音读

上文例举了汉字“女”的几种读法。此外还有几种读法，但那是极其少见的读法，因此只对常用的读法进行说明。

那么，什么时候读成音读，什么时候读成训读呢？这是很重要的问题。

一般情况下，像“女（おんな）”一样是一个汉字的情况下，大部分读成训读。但是按比率看的话还是音读比较多，音读时“女（じょ/にょう）”有两种读法，遇到这样的情况时怎么办？不用担心，这时会有优先顺序。“女（じょ/にょう）”一般读成“じょ”，读成“にょう”的情况很少，因此这种读法当例外来记住就可以了。

综上所述，看到一个不认识的汉字时，首先按音读来查一下，如果不是音读的话，再用训读查一下。

下面再例举一个例子！

不知道“女心”怎么读的时候，你可能会首先查看音读“じょしん”。但是如果词典里没有呢？再查看训读！也许你会这么查：

“おんなしん”

这么查你就错了！因为音读和训读要统一，不是“じょしん”的话就是

“おんなごころ”，十有八九是不会读成“おんなしん”、“じょごころ”的。但是凡事都有例外，比如下面的例子，用作酒店名称时，后者就是正确的：

酒店 → しゅてん 音读+音读 → さけてん 训读+音读



Q3 日语中明明是疑问句，但是有时也不用“？”。请问这是为什么？

日语中的句号跟汉语的句号是一样的。而日语中不使用“？”也是事实。例如：

あなたは だれですか。 你是谁？

如同上述例子，明明是疑问句却不使用问号，这是原则。此外，逗号使用“、”，引号使用“「」”。现在明白了吧？



Q4 听说日语里有节拍，请问那是什么？

节拍是日语发音中每个字具有的一定的时间单位。所有假名原则上读成一拍，促音（っ）、拨音（ん）、长音也是各一拍。

一拍：て、め

两拍：いす、きょう

三拍：ざっし、おもちゃ

四拍：たてもの、せんせい